

**Ableitungen öffentlicher Gewässer für die hydroelektrische
Nutzung in Kraftwerken mit einer mittleren Nennleistung ≥ 3 MW****Gesetzesentwurf – Mai 2023****Derivazione di acque pubbliche a scopo idroelettrico in centrali
con potenza nominale media ≥ 3 MW****Disegno di Legge – Maggio 2023**

Conferenza stampa - Pressekonferenz

Bolzano – Bozen 05.06.2023

1

**Gesetzesentwurf
Disegno di legge**

Disciplina il rilascio di concessioni per grandi derivazioni d'acqua a scopo idroelettrico (≥ 3000 kW) in
attuazione dell'articolo 13 dello Statuto, nel rispetto dei principi di

- libera concorrenza
- non discriminazione
- trasparenza
- proporzionalità
- pubblicità

Attuazione delle «*norme fondamentali delle riforme economico-sociali della Repubblica*» dettate
dall'articolo 12 del Decreto legislativo 16 marzo 1999, n. 79 (sentenza Corte Cost. 10 maggio 2022, n.
117).

2



Absichten des Gesetzes – Art. 1

Oggetto della legge – Art. 1

- Verfahren für die Vergabe von Konzessionen zur Ableitung öffentlicher Gewässer zur hydroelektrischen Nutzung in Anlagen >3 MW;
- Dauer der Konzession;
- Kriterien für die Festlegung der Konzessionsgebühren;
- Parameter für die Entwicklung der Anlagen;
- Modalitäten zur Bewertung von landschaftlichen Aspekten und der Umweltverträglichkeit;
- Nutzung und Aufwertung der zur Konzession gehörenden Güter;

3

Ziele

Obbiettivi

- incentivare la produzione di energia da fonti rinnovabili;
- incentivare un uso equilibrato delle risorse naturali;
- garantire la difesa del clima;
- valorizzare i beni relativi alle concessioni;
- aumentare il benessere economico e sociale delle comunità locali, della Provincia e della sua popolazione;

4



Verfahren zur Konzessionsvergabe – Art. 2

Procedura di assegnazione della concessione – Art. 2

- **Einziges Verfahren** (*procedura unica*), welches folgende Punkte umfasst:
 - UVP (Verträglichkeitsprüfung oder Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht;
 - Natura-2000-Verträglichkeitsprüfung;
 - Landschaftsrechtliche Genehmigungen;
 - Alle anderen Verfahren.

Dauer der Konzession – Art. 4

Durata della concessione – Art. 4

- Dauer liegt zwischen 20 und 40 Jahre:
 - Komplexität des Projektvorschlages;
 - Zeit für die Umsetzung der vorgeschlagenen Maßnahmen;
 - Zeit für die Amortisierung der vorgeschlagenen Maßnahmen;
- In Ausnahmefällen bis zu 50 Jahre;



Chi è legittimato a ricevere le concessioni – Art. 21 ***Wer ist berechtigt die Konzession erhalten – Art. 21***

- a) a operatori economici individuati attraverso l'espletamento di gare con procedure ad evidenza pubblica;
- b) a società a capitale misto pubblico privato nelle quali il socio privato è scelto attraverso l'espletamento di gare con procedure ad evidenza pubblica;
- c) mediante forme di partenariato ai sensi degli articoli 174 e seguenti del decreto legislativo 31 Marzo 2023, n. 36, compatibili con gli art. 8, 9 e 10 del disegno di legge

Fristen für die Einleitung des Verfahrens – Art. 17 ***Termini dell'avvio della procedura – Art. 17***

- Neue Konzession: durch Beschluss der Landesregierung, innerhalb von zwei Jahren wird die Vergabe eingeleitet, Flussabschnitt wird festgelegt
- Neuvergabe:
 - spätestens zwei Jahre vor Ablauf der Konzession erfolgt Ausschreibung,
 - innerhalb von zwei Jahren nach Inkrafttreten des Gesetzes



Arten des Verfahrens – Art. 28

Tipologie di procedure – Art. 28

Procedura aperta

- La Provincia pubblica un bando di gara, indicando i requisiti di partecipazione e i criteri per la valutazione delle offerte.
- Qualunque operatore interessato, in possesso dei requisiti di partecipazione, può presentare la propria offerta.

Procedura ristretta

- La Provincia pubblica un bando con il quale invita gli operatori economici interessati, in possesso dei requisiti di partecipazione, a manifestare il proprio interesse all'assegnazione della concessione.
- Nella domanda di partecipazione l'operatore economico fornisce le informazioni richieste dal bando.
- Gli operatori in possesso dei requisiti di partecipazione vengono invitati a presentare l'offerta.

Titolo della presentazione

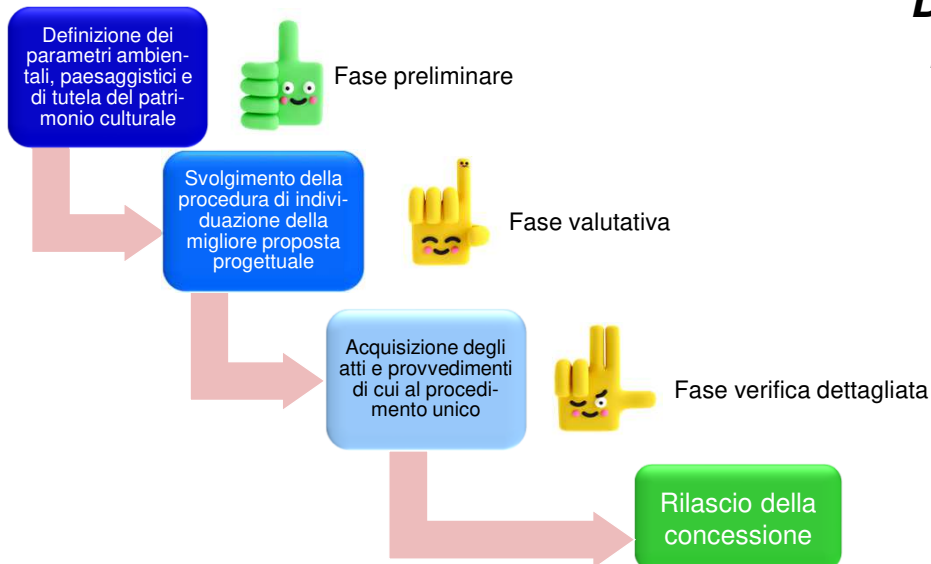
Nome relatore/relatrice

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN SÜDTIROL

9

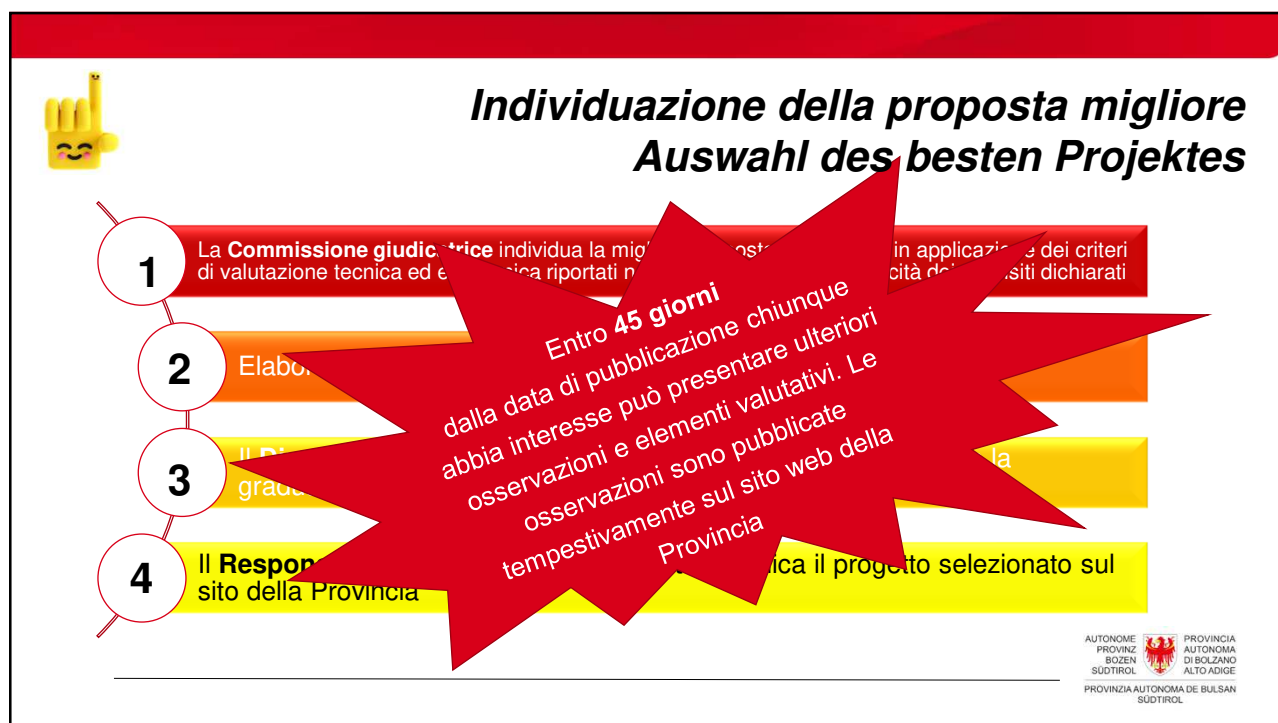
Das Verfahren

La procedura

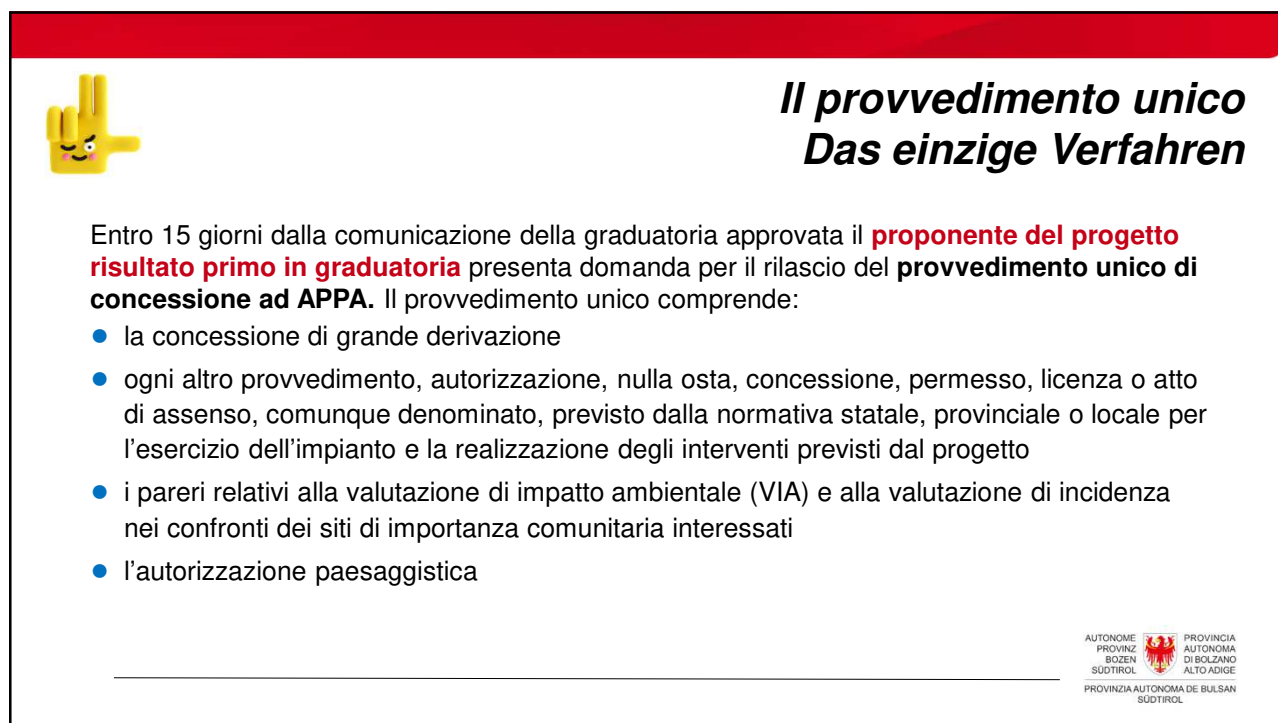


AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN SÜDTIROL

10



11



12



Il provvedimento unico Das einzige Verfahren

Entro **dieci giorni** dalla scadenza del termine di ricevimento delle eventuali integrazioni documentali la Provincia convoca una **conferenza di servizi**, alla quale partecipano il proponente e le Amministrazioni competenti per il rilascio dei provvedimenti del procedimento unico.



Entro **120 giorni**
è assunto il **provvedimento unico di concessione**

13

Gestione della concessione Verwaltung der Konzession

Termine dei lavori



entro un anno dal termine dei lavori il concessionario esegue il **collaudo**



l'ufficio provinciale competente verifica il rispetto delle prescrizioni e la completezza della documentazione di collaudo



Ogni **tre anni** il concessionario deve consegnare alla Provincia un **rapporto** relativo all'attuazione della concessione.

Almeno **cinque anni** prima della scadenza della concessione il concessionario uscente redige e trasmette il **rapporto di fine concessione**.

14



Abgaben Canoni

Berechnung bleibt gleich: Calcolo rimane identico:

- Wasserzins – Canone demaniale
- Uferzins – Canone rivierasco
- Zinsen BIM – Canone BIM

Berechnung wird angepasst: Calcolo sarà adattato:

- **Benutzergebühr – Canone d'uso**
- Gratisstrom – Energia gratuita
- Umweltgelder – Fondi ambientali

15

Neuausschreibende Kraftwerke Centrali da mettere a bando

- Barbiano – Barbian
- Naturno – Naturns
- Brunico – Bruneck
- Curon – Graun
- Lappago – Lappach
- Marlengo – Marling
- Vizze – Pfitsch
- Premesa – Prembach

Ausschreiben: Kraftwerke mit einer installierten
Nennleistung von insgesamt: 163,3 MW (24,9%) der
insgesamt verfügbaren Nennleistung in GWK

16



Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
A. Alagistr. 5, 39100 Bozen
Telefon: 0471 41 71 00
E-Mail: umweltagentur@provinz.bz.it

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
via A. Alagi 5, 39100 Bolzano
Telefono: 0471 41 71 00
E-mail: agenziaambiente@provincia.bz.it

